



# TERMOVENTILATORE A TORRETTA CERAMICO

MODELLO: TZR39



Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

## MANUALE D'ISTRUZIONI

---

Vi ringraziamo per la preferenza accordata avendo scelto un prodotto TERMOZETA.

Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo prodotto.

Il presente libretto è parte integrante dell'apparecchio e deve essere letto attentamente prima dell'utilizzo perché fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare quindi con cura

Cordialmente  
Lange Distribution S.r.l.

**Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poichè all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico.**  
**Conservare il manuale per consultazioni future.**

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale. Come per tutti gli elettrodomestici, le istruzioni di sicurezza mirano a coprire il maggior numero di situazioni di rischio. E' necessario, tuttavia, prestare attenzione ed avere buon senso mentre si utilizza la stufa.
2. Il presente prodotto è adatto solo a ambiente correttamente isolati o ad un uso occasionale.
3. Questo prodotto è destinato ad un uso esclusivamente domestico come stufa per riscaldamento .Non utilizzare per scopi diversi da quelli descritti \_da questo manuale. Ogni uso improprio può costituire un pericolo.
4. I bambini con età inferiore ai 3 anni dovranno essere tenuti lontano dall'apparecchio, se non continuamente controllati.
5. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni potranno unicamente spegnere/accendere l'apparecchio posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento e siano controllati o istruiti su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi possibili. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni non dovranno inserire la spina di alimentazione alla presa di corrente, regolare l'apparecchio e pulirlo o comunque operare qualsiasi manutenzione.
6. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purchè sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
7. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
8. **ATTENZIONE-** Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare bruciature. Una attenzione particolare deve essere data qualora siano presenti bambini e persone vulnerabili.

9. Assicurarsi che il proprio impianto domestico sia conforme alle specifiche elettriche riportate sulla targa dati elettrici dell'unità.
10. Di tanto in tanto controllare lo stato del cavo di alimentazione. Non utilizzare l'unità in caso il cavo risultasse danneggiato in qualsiasi sua parte. Contattare un centro assistenza per la riparazione o la sostituzione.
11. L'unità è concepita per un uso esclusivamente domestico.
12. Non immergere mai in acqua o altri liquidi. Per le operazioni di pulizia, riferirsi al paragrafo "Pulizia e mantenimento" e leggere attentamente quanto riportato, poiché se dovesse filtrare dell'acqua all'interno dell'unità, ci sarebbe il serio rischio di danneggiarla.
13. Non utilizzare l'unità posizionandola su una superficie calda.
14. Se l'unità non è in uso e prima di ogni ciclo di pulizia, ricordarsi di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non scollegare il cavo con le mani bagnate.
15. Non utilizzare l'unità in ambienti esterni, nè lasciarla esposta agli agenti atmosferici,
16. Non utilizzare accessori che non siano raccomandati dalla casa costruttrice. Ciò potrebbe aumentare i rischi di incendio o shock elettrico.
17. Non tirare il cavo di alimentazione per nessun motivo. Non arrotolare il cavo di alimentazione attorno al corpo dell'unità.
18. Non posizionare l'unità in prossimità di una presa di corrente. Non direzionare il flusso di aria calda verso una presa di corrente.
19. Non posizionare l'unità in prossimità di oggetti o tessuti infiammabili, come ad esempio divani o tende. Assicurarsi sempre che l'unità sia stabile nella sua posizione. Assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite. Non coprire l'unità in modo da non incorrere in rischi di incendio.
20. Non utilizzare l'unità in ambienti umidi come bagni, o vicino a docce o piscine. E' necessario assicurarsi che l'unità non entri in contatto con acqua o vapore.
21. La temperatura della griglia può diventare molto alta quando l'unità è in funzione. Evitarne il contatto.

22. Non inserire all'interno della griglia oggetti di alcun tipo. Non ostruirla in alcun modo.
23. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
24. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
25. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
26. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
27. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio
28. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
29. Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di una vasca da bagno, doccia, piscina.
30. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti
31. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio
32. E' necessario assicurarsi che i bambini non si avvicinino all'unità quando è in funzione.



33. **Questo simbolo significa "ATTENZIONE:NON COPRIRE" (DO NOT COVER): significa che per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio\_ e di non ostruirlo in alcun modo.**
34. Per qualsiasi malfunzionamento e/o danno, spegnere immediatamente l'unità e rivolgersi ad un centro assistenza qualificato per non incorrere in rischi di infortuni alla persona.

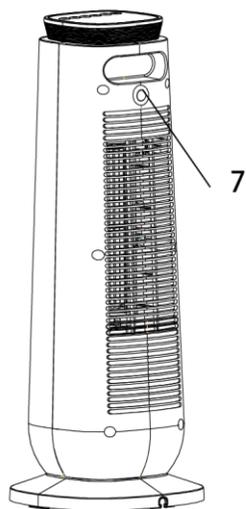
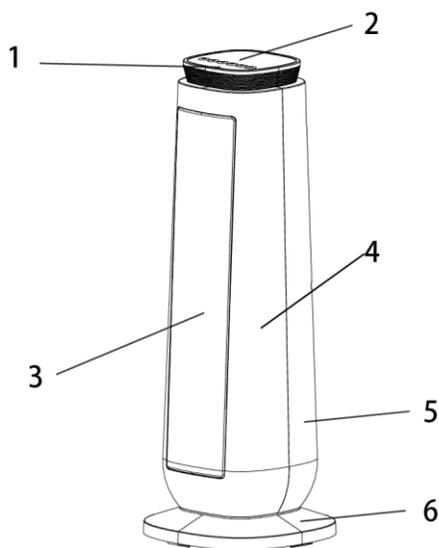
35. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
36. Staccare la spina quando è capovolto o adagiato.
37. Non usare nebulizzatori spray (per es. Insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.
38. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori,, temporizzatore, sistema di comando a distanza separati , timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente in quanto esiste il rischio di incendio nel caso in cui l'apparecchio sia coperto o posizionato non correttamente
39. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
40. È assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
41. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio
42. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili
43. Non inserire oggetti metallici nelle fessure dell'apparecchio
44. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti
45. Non toccare la connessione all'alimentazione con mani umide
46. Non utilizzare prese multiple ma solo prese con singola uscita con potenza specifica.
47. Se il cavo flessibile esterno è danneggiato, deve essere sostituito da personale tecnico qualificato al fine di evitare incidenti;
48. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio
49. L'apparecchio non deve essere posizionato al di sotto di una presa di corrente
- 50. ATTENZIONE: non posizionare l'apparecchio in prossimità di tende o altri materiali combustibili in quanto esiste il rischio di incendio.**

51. Questo apparecchio è caldo quando è in uso. Per evitare scottature, non lasciate che la pelle venga a contatto con le superfici calde. Usate particolare cautela quando muovete questo termoventilatore. Tenete materiali infiammabili come mobili, cuscini, coperte, carte, vestiti, tende ed altro a una distanza di 1m dal davanti e ad almeno 0,5 m dai lati e dal retro.
52. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
53. Non tenere in funzione l'apparecchio mentre si dorme o mentre qualcuno dorme nelle sue vicinanze.
54. In caso di assenza da casa, o di inutilizzo prolungato, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
55. In caso di anomalie nel funzionamento, contattare immediatamente un centro assistenza qualificato
56. L'unità è concepita per un uso esclusivamente domestico. Non utilizzare in ambienti esterni.
57. Non posizionare l'unità in prossimità della presa di corrente.
58. E' assolutamente vietato coprire l'unità od ostruirla in alcun modo, ad esempio posizionandola molto vicino a mobili, letti o divani, in modo da evitare qualsiasi rischio di surriscaldamento o di incendio.
59. E' vietato toccare il cavo di alimentazione o il corpo dell'unità con le mani bagnate.
60. In caso di anomalia nel funzionamento, spegnere immediatamente l'unità, portando la manopola del termostato e quella del potenziometro in posizione OFF.
61. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
62. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
63. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
64. Non far passare il cavo sotto la moquette. Non coprire il cavo con tappeti, corsie o simili. Disporre il cavo lontano dalle zone di

passaggio ove non si possa inciampare. Far passare il cavo in modo che non possa essere calpestato o sfregato da mobili.

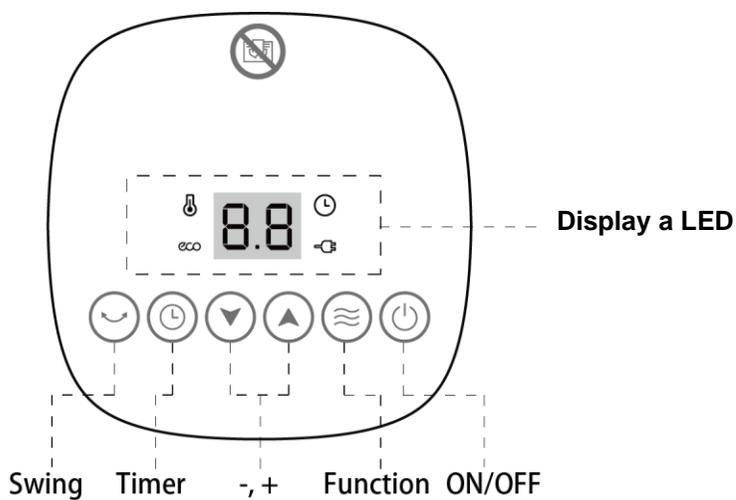
65. Non lasciare incustodito l'apparecchio quando è alimentato.
66. Per spegnere l'unità, portare la manopola in posizione "OFF", quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
67. E' assolutamente vietato coprire l'unità od ostruirla in alcun modo, ad esempio posizionandola molto vicino a mobili, letti o divani, in modo da evitare qualsiasi rischio di surriscaldamento o di incendio.
68. Scollegare sempre dalla presa di corrente quando l'unità non è in uso. Per scollegare, afferrare la spina ed estrarla dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione né per scollegare il prodotto, né per spostarlo.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Pannello di controllo
2. Display a LED
3. Griglia
4. Copertura anteriore

5. Copertura posteriore
6. Interruttore
7. Switch



## GUIDA ALL'USO

Premendo il tasto di accensione nella posizione "I" la luce dell'alimentazione si accende. Premendo il tasto  ON/OFF dal pannello o dal telecomando il prodotto si avvia emettendo aria alla massima potenza, il display digitale mostra "HI".

### Tasto Function

Premendo ripetutamente il tasto "Function" il termoventilatore passerà dalla funzione "alta potenza, bassa potenza, modo ECO, alta potenza e così via.

### Selezione della temperatura

In modo ECO premendo "+" o "-" si può selezionare il valore della temperatura nell'intervallo 5-35°C. Quando la temperatura nell'ambiente supera di 2°C la temperatura impostata, il display si illumina per 10sec e il prodotto cessa di funzionare e rimane in standby.

Se la temperatura è inferiore della temperatura impostata . il prodotto ritorna ad emettere calore.

### Funzione Timing

Quando la stufetta è accesa, premere il tasto TIMER per selezionare il tempo dopo il quale il prodotto si spegnerà automaticamente. L'intervallo di tempo selezionabile è da 0 a 8 ore. Premere il tasto "+" per aumentare il tempo di spegnimento, il tasto "-" per diminuirlo.

Quando il prodotto è in modo standby , premere il tasto TIMER per impostare il tempo raggiunto il quale il prodotto inizierà a funzionare automaticamente. Premere il tasto "+" per aumentare il tempo di accensione, il tasto "-" per diminuirlo.

### Funzione Swing

Quando il prodotto sta funzionando, premere il tasto "swing" per attivare la funzione oscillazione, ripremendo il tasto l'oscillazione si interrompe.

## PROTEZIONI DI SICUREZZA

- In caso di corto circuito o di rotture del circuito elettrico, il display segnalerà errore "E1" o "E2" lampeggiando, ogni funzione viene disattivata e il cicalino emetterà un suono 10 volte.

- Prima di iniziare a riscaldare se la temperatura nell'ambiente è superiore a 50°C il prodotto non si attiverà. Il display digitale mostrerà errore "FF" una volta al sec per 75 volte. Sarà inibita ogni funzione . Spegner il prodotto per uscire dallo stato di errore.
- Qualora il prodotto si dovesse ribaltare , allora gli elementi riscaldanti verranno disalimentati , il display mostrerà errore "E3" ed ogni funzione verrà disabilitata.

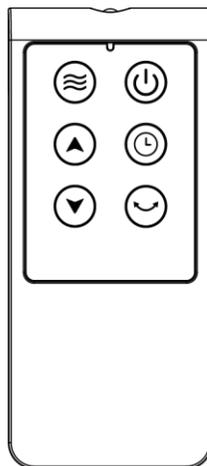
## FUNZIONE ECO

Selezionando questa funzione, il prodotto effettuerà un confronto fra la temperatura ambiente e quella selezionata e riscalderà in modo tale da minimizzare il consumo energetico.

## TELECOMANDO

Le funzioni del telecomando sono le stesse presenti sul pannello di controllo del prodotto.

⏻	Pulsante ON/OFF
≈	Pulsante funzione
▲	Tasto "+"
▼	Tasto "-"
⌚	Pulsante del Timer
↺	Oscillazione



## SPECIFICHE

Modello :TZR39

Alimentazione 220-240V, 50Hz

Potenza 1200W (min) ;2000W(max)

## RISOLUZIONE DIE PROBLEMI

Se il prodotto non funziona si raccomanda di rivolgersi al Centro di Assistenza autorizzato.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Raccomandiamo di pulire il prodotto almeno due volte all'anno per rimuovere la polvere accumulata.

- Portare il selettore alla posizione ① per spegnere l'unità. Scollegare dalla presa di corrente.
- E' possibile pulire l'unità esternamente con un panno morbido o con una spazzola. Non utilizzare dell'acqua, in modo da evitare il contatto con gli elementi interni. Non utilizzare alcun agente abrasivo a caustico.
- Non immergere in acqua.
- Pulire le prese d'aria con un'aspirapolvere, oppure con una spazzola.
- E' possibile utilizzare l'imballaggio originale per riporre via l'unità, e conservarla in un luogo fresco ed asciutto.

## INFORMAZIONI PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO DI AMBIENTE LOCALE ELETTRICI

Identificativo del modello:		TZR39			
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)</b>	
Potenza termica nominale	$P_{nom}$	2.0	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	1.2	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2.0	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>				Potenza termica assistita da ventilatore	
Ala potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	1.827	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	
Ala potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	1.100	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
In modo stand-by	$e_{l_{SB}}$	0.3	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	Sì
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	No
				<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
				Con opzione di controllo a distanza	No
				Con controllo di avviamento adattabile	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	No
				Con termometro a globo nero	No
Contatti	Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy <i>mail: assistenza@termozeta.com <a href="http://www.termozeta.com">www.termozeta.com</a></i> Tel. +39 02.28506-1				



# CERAMIC TOWER FAN HEATER

MODEL: TZR39



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

## INSTRUCTION MANUAL

---

Read carefully this instruction manual. Keep it for future reference.

## GENERAL WARNINGS

1. The product cannot be used outdoors.
2. This product is not suitable for well insulated for well insulated spaces or occasional use.
3. Any item covered or blocked the product vent in any way is prohibited , or the product will be dangerous caused by overheating.
4. Furniture, curtains or flammable materials should ensure that 1 meter away from the appliance.
5. Cut off the power immediately if there is something wrong.
6. Please turn off the power if it is not used in a long time.
7. Please do not put the power cord on the front of the appliance.
8. Although the machine has reached safety standards, we do not recommend that it is used on multi-use carpet or carpet Long Hair.
9. Dispose of the package carefully. Plastic packaging material may cause environmental pollution.
10. The product must be used under the AC voltage rating.



**WARNING: DO NOT COVER** In order to avoid overheating, do not cover the heater

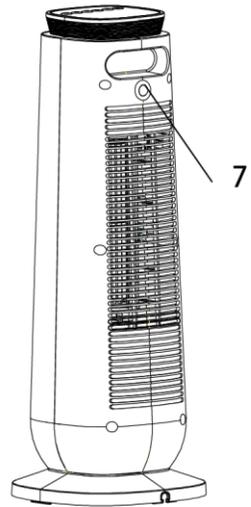
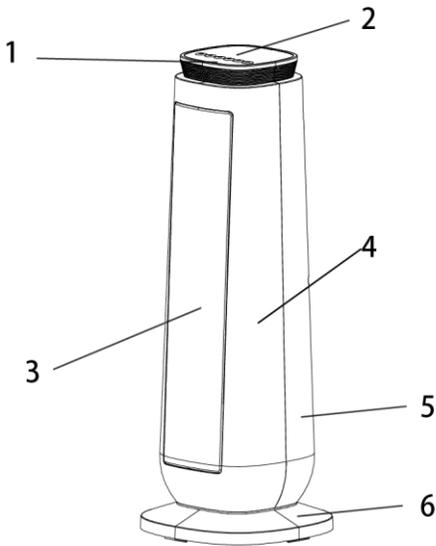
11. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
12. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
14. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

16. If the supply cord is damaged, it must be replaced the manufacture or its service agent or a similarly qualified person must place it in order to avoid a hazard.
17. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
18. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
19. **CAUTION – Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
20. This product is intended for domestic use only .
21. Before cleaning and maintenance disconnect the appliance from electric socket
22. Do not use spray ( es : insecticides , hair spray ecc) it can damage the cover of the product.
23. In case of abnormal situation turn off the appliance immediately and contact the dealer or the service .
24. Do not use flying sockets or damaged cables.
25. Hold the plug firmly when disconnecting from the electric socket to prevent electric shock , short circuit or fire .
26. Do not attach safety switches with tape risk of fire hazard .
27. It's absolutely forbidden to remove or repair the unit: risk of electric shock ; contact your dealer or service center .
28. **ATTENTION:** Do Not Install This Product Near Bathtub , Shower, Pool . ( Minimum distance 1 meter)
29. Do not place objects upon the unit, risk of fire .
30. Do not use the unit near flammable objects
31. Do not insert items in the slots of the unit.

32. Before connecting the unit to the electricity distribution network ensure that the main voltage is correct as shown on label of the product and that the unit is compliant with the current regulations.
33. Do not plug or use with wet hands.
34. Not use the product for purposes other than those for which he ' was built .
35. Do not use multiple sockets but only socket with single output and specific power .
36. If external cable is damaged, it must be replaced by a qualified service assistance.
37. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
38. Remove the packaging and make sure that the unit is intact . In doubt and contact a qualified technician for service.
39. Do not leave the packing material unattended if children are close.
40. Before turning on the unit make sure that the electrical distribution network is compatible with the technical data reported on the rating label of the appliance.
41. It is important appliance is connected to electrical distribution network with ground.
42. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified technician.
43. The unit is for domestic use only . Do not use it for other purposes . Do not cover the appliance while it's turned on or plugged to distribution network.
44. Do not turn on the unit with timer to prevent risk of fire.
45. The product cannot be used outdoors.
46. Dont use the product in unproper way. Just use it fort he purpose it has been desingd.
47. Any item covered or blocked the product vent in any way is prohibited, or the appliance will be dangerous caused by overheating.
48. Furniture, curtains or flammable materials should ensure that 1 meter away from the appliance
49. Cut off the power immediately if there is something wrong.
50. Please turn off the power if it is not used in a long time.
51. Please do not put the power cord on the front of the product.

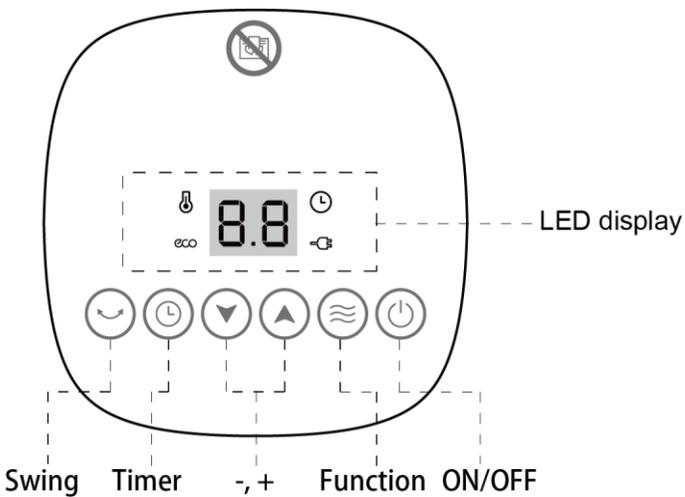
52. Although the machine has reached safety standards, we do not recommend that it is used on multi-use carpet or carpet Long Hair.
53. Dispose of the package carefully. Plastic packaging material may cause environmental pollution.
54. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
55. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
56. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
57. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
58. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
59. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
60. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
61. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
62. If the supply cord is damaged, it must be replaced the manufacture or its service agent or a similarly qualified person must place it in order to avoid a hazard.

## GENERAL DESCRIPTION



1. Control panel
2. LED Display
3. Grille
4. Front cover

5. Rear cover
6. Base
7. Switch



## HOW TO USE

Check before turning on the heater.

Check if the power wire is under good condition.

The product adopts 220-240V AC power supply, before use, please confirm if the rated current of the power socket meets the local requirements with safe grounding device, otherwise, please replace it with the qualified socket.

Turn the power switch to the "I" position, the power light "  "on , press the ON/OFF key (or press the ON/OFF key of the remote controller) for start, the machine supplies air at high power after start, the digital screen displays "HI".

### Function setting

Repeatedly press the "Function" key so that the heater switches in the order of "high - low - ECO mode - high ".

### Temperature setting

In the ECO mode of the machine, press "+" or "-" can set the temperature value, set the range of 5-35°C. When the room temperature exceeds the set temperature at 2°C, the display flashes 10s, the machine stops working, and stay in the standby state. When the temperature is lower than the set temperature, the machine starts to heat up again.

### Timing function

Timing stop

When the heater is turned on, press the TIMER key to enter the timing stop state (within 0-8 hours), then press the "+" key to increase the timing stop time ,and press the "-" key to decrease the timing stop time.

Timing start

When the electric heater is in the standby mode, press the TIMER key to enter the reservation start mode (within 0-8 hours), then press the "+" key to increase the reservation start time , and press the "-" key to decrease the reservation start time .

### Swing function

The electric heater in operation mode, press the "swing" key to open the swing function, pressing this button to turn off the swing function; when the electric heater stops heating function, the wind swinging function also stop.

## SAFETY PROTECTION

- No matter in what mode, the temperature sensor appears short circuit or broken circuit, digital screen displays "E1" or "E2" and constantly flicker, while any key operation is invalid and the buzzer rings 10 times.
- In the start state, when the room temperature TH is above 50°C, close all outputs system, The digital screen displays "FF" and flashes 1 time per second at a frequency of 75 times, press any key will not work, only the power down to exit the protection.
- No matter in power-on or power-off mode, when the machine topples over, the system immediately shuts down all heating components and the digital screen displays "E3", any key does not work.

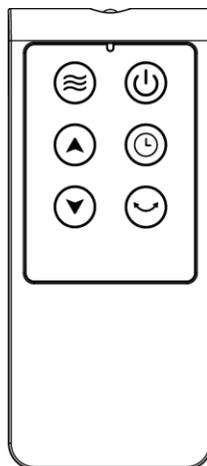
## ECO ENERGY SAVING FUNCTION

Select the ECO energy saving gear, electric heater according to the ambient temperature and the temperature setting of the machine to do comparison, select the appropriate gear operation to achieve the purpose of saving energy.

## REMOTE CONTROLLER

Use of the remote controller: the key functions are basically the same as the body operation panel.

	ON/OFF button
	Function button
	"+" button
	"-" button
	Timer button
	Swing button



## CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend that you clean your heater at least twice a year to remove accumulated dust and dirt.

- Set the selector switch to position ( 0 ) to switch off. Remove the mains plug from the wall socket. Wait for the heater to cool down sufficiently.
- You may clean the outside of the heater with a damp cloth or brush. **Do not use water or allow water to come into the appliance. Do not use any abrasive and caustic cleaning agents!**
- Clean the air inlet and outlet grilles regularly with a vacuum cleaner, using the brush attachment.

## INFORMATION REQUIREMENTS FOR LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s):		TZR39			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom}$	2.0	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	1.2	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				Fan assisted heat output	
				No	
At nominal heat output	$e_{l,max}$	1.827	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>	
At minimum heat output	$e_{l,min}$	1.100	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$e_{l,SB}$	0.3	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details	Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy <i>mail: <a href="mailto:assistenza@termozeta.com">assistenza@termozeta.com</a> <a href="http://www.termozeta.com">www.termozeta.com</a></i> Tel. +39 02.28506-1				

## INFORMAZIONE AGLI UTENTI

**Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAAE)".**



1. Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
2. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
3. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
4. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.  
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.  
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

## INFORMATION FOR USERS

**In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.**



1. The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from waste.
2. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
3. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycle, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
4. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.  
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.  
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

Importato da Lange Distribution S.r.l.  
Via Treviso, 35  
20127, Milano  
Tel: +39 02.28506-1  
Prodotto in Cina

